

# BENCH REST® SEATER DIES - 338 LAPUA MAGNUM BENCH REST SEATER DIE

Forster Bench Rest Reloading Dies are of excellent quality and provide the reloader with the ability to produce concentric rounds time and time again. Each die is manufactured from the finest quality steel carefully machined to very tight tolerances. Dies are hand polished both before and after the heat-treating process to guarantee an extra fine finish. All Forster reloading dies feature their Forster Cross Bolt Die Locking Ring that tightens the two ends of the split ring instead of tightening a screw directly into the threads of the die. Forster Bench Rest Seater Dies were the first of their kind to utilize a close fitting chamber that holds the case, the bullet and the seating stem all in perfect alignment. This support system allows the reloader to produce exceptionally straight ammunition. Conventional seating dies with a fixed chamber and seating system may start your bullet into the case neck at an angle. They lack the support the Forster Bench Rest Seater provides.



## Attributes

- Name: 338 LAPUA MAGNUM BENCH REST SEATER DIE
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 749005535
- Mfr. No.: 006341
- Cartridge: 338 Lapua
- Diameter (in): -
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.476kg
- Shipping height: 56mm
- Shipping width: 135mm
- Shipping length: 218mm
- UPC: 757253703010

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für BENCH REST® SEATER DIES](#)
- [English: Safety Instruction Guide for BENCH REST® SEATER DIES, 338 LAPUA MAG](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para el Die de Asiento Forster Bench Rest, 338 Lapua Mag](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Rechargement Forster Bench Rest® Seater](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Uso dei Dies di Ricarica Forster Bench Rest Seater](#)
- [Suomi: BENCH REST® SEATER DIES KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BENCH REST® SEATER DIES](#)

# Sicherheitshinweise für BENCH REST® SEATER DIES

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die BENCH REST® SEATER DIES von Forster Products, Inc. entschieden hast. Diese hochwertigen Wiederladeformen sind darauf ausgelegt, dir zu helfen, präzise und konzentrische Patronen herzustellen. Um sicherzustellen, dass du diese Produkte sicher und effektiv verwenden kannst, haben wir wichtige Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen zusammengestellt.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Anleitung vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du mit der Verwendung der Dies beginnst.
- Verwende die Dies nur für den vorgesehenen Zweck. Diese Produkte sind speziell für das Wiederladen von Patronen konzipiert.
- Halte die Dies und alle zugehörigen Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfe die Dies regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigten Produkte.
- Achte darauf, dass du in einem gut belüfteten Bereich arbeitest, um die Exposition gegenüber Dämpfen und Staub zu minimieren.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzbrille, um deine Augen vor herumfliegenden Partikeln zu schützen.
- Verwende Handschuhe, um deine Hände vor scharfen Kanten und chemischen Substanzen zu schützen.
- Achte darauf, dass deine Arbeitsfläche sauber und ordentlich ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge und Materialien, die du verwendest, in gutem Zustand sind.
- Arbeite niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.

## Anleitungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass du alle benötigten Werkzeuge und Materialien zur Hand hast.
- Überprüfe die Dies auf Beschädigungen.

### 2. Installation der Dies:

- Befestige die Dies sicher in deiner Presse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass die Dies korrekt ausgerichtet sind, um eine präzise Patronenherstellung zu gewährleisten.

### 3. Verwendung der Dies:

- Lade die Hülse und das Geschoss gemäß den empfohlenen Verfahren.
- Betätige die Presse gleichmäßig und mit kontrollierter Kraft.
- Überwache den Fortschritt, um sicherzustellen, dass die Hülse und das Geschoss korrekt ausgerichtet sind.

### 4. Nach der Verwendung:

- Reinige die Dies nach jeder Verwendung, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Lagere die Dies an einem trockenen und sicheren Ort.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Dies gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder Metallabfälle.
- Stelle sicher, dass alle gefährlichen Materialien sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt, wende dich bitte an den Kundenservice von Forster Products, Inc. Beachte, dass alle Produkte einen EUbasierten Kontaktpunkt für Sicherheitsanfragen haben müssen.

Bitte befolge diese Sicherheitsrichtlinien sorgfältig, um eine sichere und effektive Verwendung der BENCH REST® SEATER DIES zu gewährleisten. Achte darauf, regelmäßig die EU Safety Gate Plattform auf Rückrufupdates zu überprüfen und unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden zu melden.

# Safety Instruction Guide for BENCH REST® SEATER DIES, 338 LAPUA MAG

## Introduction

Thank you for choosing the Forster Bench Rest Seater Dies, specifically designed for reloading 338 Lapua Magnum cartridges. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product, in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## General Safety Guidelines

- Ensure that the reloading area is wellventilated and free from distractions.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves.
- Keep the reloading dies and associated equipment out of reach of children and unauthorized individuals.
- Store all reloading materials, including powder and primers, in a secure location.
- Regularly inspect your reloading equipment for wear and damage. Replace any damaged components immediately.
- Follow all local laws and regulations concerning ammunition reloading.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always read and understand the reloading manual before use.
- Use only the recommended components (bullets, powder, and primers) specified for the 338 Lapua Magnum.
- Ensure that the die is properly secured in the reloading press before use.
- Avoid overtightening the die, as this can lead to damage or malfunction.
- Never attempt to modify or alter the die in any way.
- Keep fingers and hands clear of moving parts during operation.
- Do not use the die if it shows signs of damage or excessive wear.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation of the Die:

- Clean the reloading press to remove any debris or residue.
- Screw the Forster Bench Rest Seater Die into the press until snug. Do not overtighten.
- Ensure that the die is aligned correctly with the press.

### 2. Preparing for Reloading:

- Gather all necessary materials: 338 Lapua Magnum brass cases, bullets, powder, and primers.
- Inspect brass cases for damage or defects before reloading.

### 3. Reloading Process:

- Insert a cleaned brass case into the die.
- Place a bullet on top of the case neck.
- Pull the reloading press handle to seat the bullet. Ensure that the bullet is seated straight.
- Repeat the process for the remaining cases, ensuring consistent application of force.

### 4. PostReloading:

- Inspect each round for proper bullet seating and overall condition.

- Store completed ammunition in a safe and secure manner.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any unused or expired reloading materials according to local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials in regular trash. Follow local guidelines for hazardous waste disposal.
- Ensure that all components are recycled or disposed of in an environmentally responsible manner.

## **Contact Information for Further Support**

For questions or concerns regarding the use of the Forster Bench Rest Seater Dies, please refer to the manufacturer's website or contact your local distributor for assistance.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and efficient reloading experience with the Forster Bench Rest Seater Dies. Always prioritize safety and adhere to best practices during the reloading process.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para el Die de Asiento Forster Bench Rest, 338 Lapua Mag

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Asiento Forster Bench Rest para el cartucho 338 Lapua Mag. Este producto ha sido diseñado con altos estándares de calidad y seguridad. Para garantizar un uso seguro y eficaz, es importante que sigas las instrucciones y pautas de seguridad proporcionadas en esta guía.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Inspecciona el die antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- Utiliza el die únicamente para su propósito previsto: recarga de cartuchos 338 Lapua Mag.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre gafas de seguridad y guantes al manipular el die y los componentes de recarga.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté bien ventilada.
- Nunca uses el die si está dañado o si las piezas están faltantes.
- No fuerces el die durante el uso; si sientes resistencia, detente y verifica el estado del die.
- Sigue las recomendaciones del fabricante para la configuración y ajuste del die.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Coloca el die en la prensa y ajústalo firmemente utilizando el Forster Cross Bolt Die Locking Ring.
- Verifica que el die esté correctamente alineado y ajustado antes de comenzar a recargar.

### 2. Uso del Die:

- Inserta el cartucho en la cámara del die.
- Coloca la bala en la parte superior del cartucho.
- Baja el vástago de asiento lentamente hasta que la bala esté en contacto con el cartucho.
- Asegúrate de que la bala esté alineada correctamente antes de apretar el vástago de asiento.
- Realiza la operación de asiento con un movimiento suave y uniforme.

### 3. Finalización:

- Una vez que hayas terminado de recargar, retira el cartucho y verifica que esté correctamente ensamblado.
- Limpia el die después de cada uso para mantener su rendimiento y prolongar su vida útil.

## Instrucciones de Eliminación

- El die de asiento y sus componentes deben ser eliminados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos peligrosos.

- No arrojes el die en la basura común.
- Consulta con tu centro de reciclaje local para obtener información sobre la eliminación adecuada.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Si tienes alguna pregunta o inquietud sobre el uso seguro de este producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado para obtener asistencia.

Recuerda siempre seguir estas directrices para asegurar un uso seguro y efectivo de tu Die de Asiento Forster Bench Rest. Tu seguridad es lo más importante.

# Guide de Sécurité pour les Dies de Rechargement Forster Bench Rest® Seater

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les dies de rechargement Forster Bench Rest® Seater, spécialement conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sécurisée et efficace. Ce document présente des lignes directrices de sécurité, des précautions spécifiques et des instructions d'utilisation pour garantir une expérience de rechargement sans danger.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins de rechargement de munitions.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifie régulièrement l'état de tes dies pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Informetoι sur les lois et réglementations locales concernant le rechargement des munitions.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des équipements de protection individuelle, tels que des lunettes de sécurité et des gants.
- Assure-toi que la zone de travail est bien éclairée et dégagée.
- Ne surcharge pas les douilles lors du rechargement pour éviter les accidents.
- Sois attentif aux résidus de poudre et nettoie régulièrement ton espace de travail.
- Ne laisse jamais le matériel de rechargement sans surveillance pendant son utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Préparation de l'Espace de Travail

- Choisis un endroit propre et bien ventilé.
- Rassemble tous les outils nécessaires avant de commencer.

#### 2. Montage du Die

- Fixe le die dans le presseur de rechargement en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi que le die est correctement aligné pour un fonctionnement optimal.

### Utilisation

#### 1. Chargement des Douilles

- Insère une douille dans le die de siège.
- Vérifie que la douille est bien positionnée avant de procéder au rechargement.

#### 2. Insertion de la Balle

- Place la balle dans l'ouverture du die.
- Actionne le presseur pour enfoncer la balle dans la douille de manière contrôlée.

### **3. Vérification de la Conformité**

- Après chaque rechargement, vérifie que les munitions sont conformes aux spécifications.
- Effectue des contrôles réguliers pour assurer la qualité des cartouches produites.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Ne jette pas les dies ou les composants usagés dans des déchets ordinaires.
- Consulte les réglementations locales sur l'élimination des matériaux dangereux.
- Si nécessaire, contacte un centre de recyclage approprié pour disposer des matériaux de manière sécurisée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation de ce produit, il est recommandé de te référer aux coordonnées fournies par le fabricant ou de consulter leur site web officiel.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide de sécurité. En suivant ces instructions et lignes directrices, tu peux garantir une utilisation sécuritaire et efficace des dies de rechargement Forster Bench Rest® Seater.

# Guida di Sicurezza per l'Uso dei Dies di Ricarica Forster Bench Rest Seater

## Introduzione

Benvenuti nella guida di sicurezza per i dies di ricarica Forster Bench Rest Seater. Questo documento è progettato per fornire informazioni essenziali sulla sicurezza, l'uso corretto e la manutenzione dei vostri dies di ricarica. Seguire queste istruzioni contribuirà a garantire un'esperienza di ricarica sicura e soddisfacente.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare i dies di ricarica in un'area ben ventilata e lontano da fonti di ignizione.
- Indossare sempre occhiali protettivi e guanti durante la manipolazione delle munizioni e dei materiali di ricarica.
- Tenere i dies e gli altri materiali di ricarica fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore e le normative locali relative alla ricarica delle munizioni.
- Controllare regolarmente i dies per eventuali segni di usura o danni. Sostituire i dies danneggiati immediatamente.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei pericoli:** I dies di ricarica possono presentare rischi di lesioni se non utilizzati correttamente. Prestare particolare attenzione durante il caricamento e la maneggevolezza delle munizioni.
- **Rischi chimici:** Alcuni materiali di ricarica possono essere tossici o infiammabili. Leggere sempre le etichette dei materiali e seguire le istruzioni di sicurezza.
- **Uso di attrezzature protettive:** Indossare sempre occhiali protettivi e guanti per evitare lesioni agli occhi e alla pelle.
- **Attenzione durante l'uso:** Non forzare mai il die. Se il die non si muove liberamente, fermarsi e controllare per eventuali ostruzioni.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Assicurarsi che il pressore sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.
- Fissare il die nel pressore seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurarsi che l'anello di bloccaggio sia serrato correttamente per evitare movimenti non desiderati.

### 2. Uso:

- Caricare il bossolo nel die e posizionare il proiettile sopra il bossolo.
- Attivare il pressore per inserire il proiettile nel bossolo.
- Controllare che il proiettile sia allineato correttamente e che non ci siano angoli o inclinazioni.

### 3. Controllo della qualità:

- Dopo la ricarica, controllare le munizioni per assicurarsi che siano state caricate correttamente e che non presentino difetti visibili.
- Testare le munizioni in un ambiente controllato per verificare la loro prestazione.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire i dies e i materiali di ricarica inutilizzati in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi.
- Non gettare i materiali di ricarica nel normale spazzatura; contattare i servizi locali per informazioni sullo smaltimento sicuro.
- Conservare i dies in un luogo asciutto e sicuro fino al momento dello smaltimento.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per assistenza o ulteriori informazioni sui dies di ricarica Forster Bench Rest Seater, si prega di contattare il produttore o il rivenditore autorizzato. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per facilitare il supporto.

## **Conclusione**

Seguire queste linee guida di sicurezza contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e efficace dei dies di ricarica Forster Bench Rest Seater. Per qualsiasi dubbio o domanda, consultare sempre le istruzioni del produttore o contattare un esperto. La sicurezza è la priorità principale durante la ricarica delle munizioni.

# BENCH REST® SEATER DIES KÄYTTÖOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa Forster Products, Inc.:n BENCH REST® SEATER DIES tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolellinen käyttö ja oikeat toimenpiteet varmistavat, että saat parhaan mahdollisen kokemuksen ja tulokset latausprosessissa.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että se on säilytetty lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai huonovointisena.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Vältä koskettamasta tuotteen teräviä osia ilman suojaa.
- Pidä työkalut ja tarvikkeet järjestyksessä, jotta voit välttää vahinkoja.
- Älä käytä tuotetta, jos se ei toimi oikein. Ota yhteyttä asiakastukeen ongelmatilanteissa.
- Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikallaan ennen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse, ellei se ole ohjeissa erikseen mainittu.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista.
- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä seater die tukevasti latausvälineeseen.
- Tarkista, että se on oikeassa kulmassa ja tiukasti paikallaan.

### 2. Käyttö

- Aseta patruuna oikein seater die välineeseen.
- Säädä tarvittaessa täyttövarren korkeus.
- Käynnistä latausprosessi ja seuraa ohjeita tarkasti.
- Varmista, että patruuna, kuula ja täyttövarsi ovat linjassa ennen täyttöä.
- Pidä huolta, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty koko prosessin ajan.

## Hävittämishjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet osat ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se sisältää vaarallisia aineita.

## Yhteystiedot lisätukea varten

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotekoodi ja ostopäivämäärä valmiina.

Muista, että turvallisuus on ensisijaisen tärkeää. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät BENCH REST® SEATER DIES tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

# Säkerhetsinstruktioner för BENCH REST® SEATER DIES

## Introduktion

Tack för att du valt Forster Bench Rest Seater Dies. Denna produkt är designad för att underlätta en säker och effektiv omladdning av ammunition. För att säkerställa en säker användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast produkten för avsett ändamål, dvs. omladdning av ammunition.
- Håll alltid arbetsområdet rent och organiserat för att undvika olyckor.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra känsliga grupper.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du arbetar med omladdning.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att alla delar av dies är i gott skick innan användning.
- Använd endast rekommenderade verktyg och tillbehör från Forster för att säkerställa säkerheten och effektiviteten.
- Följ alltid tillverkarens anvisningar för korrekt användning och justering av dies.
- Var försiktig med hantering av krut och andra brännbara material. Förvara dessa på en säker plats.
- Undvik att arbeta med dies i närheten av öppen eld eller gnistor.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av dies:

- Se till att din omladdningspress är avstängd och urkopplad innan installation.
- Fäst dies i pressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att dies är ordentligt åtdragen för att undvika läckage eller skador under användning.

### 2. Användning av dies:

- Ställ in dies enligt rekommenderade inställningar för den specifika patronen (338 Lapua).
- Använd alltid en säkerhetskontroll för att säkerställa att hylsan är korrekt placerad innan du påbörjar omladdning.
- Ladda ammunition enligt rekommenderade laddningar och procedurer.

### 3. Efter användning:

- Rengör dies noggrant efter varje användning för att förlänga livslängden och säkerställa funktionalitet.
- Förvara dies i ett torrt och säkert utrymme för att undvika skador.

## Avfallshanteringsanvisningar

- Kasta inte bort produkten i vanliga sopor. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av metallprodukter.
- Återvinn materialet om möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För frågor eller säkerhetsinformationsförfrågningar, vänligen kontakta Forster Products, Inc. via deras officiella kontaktkanaler.

## **Slutord**

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av Forster Bench Rest Seater Dies. Tack för att du prioriterar säkerheten i din omladdningsprocess.